FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Quebec — District No. 158-Drummond — S. District No. — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} Drummondville Ville — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Dist. 158 Enu. 21

Page 10

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — {Enumerator. / Recenseur.}

CINQUIÈME DU CA

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.									
Dwelling House. / Domicile.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employe. / Employé.	Working on own account (See instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions.)	State where person is employed (as in woollen mill, "at home" shop, etc.) / Nom et nature de l'établissement où la personne est employée (comme sur "la ferme", "chez soi", "moulin à laine", "boutique à côté", etc.)	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines dans le cours de l'année 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines dans le cours de l'année 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of work per week at other than chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour, where employed by the hour. / Taux de gain par heure, à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in current year. / Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Months at school in 1910. / Mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 over and above $2 per pupil or age at school, college, university. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes au-dessus de 2 piastres par tête d'âge scolaire, au collège, au couvent ou à l'université.	Blind. / Aveugle.	Specify age at which [illegible] / Spécifier l'âge auquel l'infirmité [illegible]	
Dwellings. / Domiciles.	Families. / Familles.																																											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39						
1		Carpenter Joseph	Rue Lindsay	M	Fils	C	Mars	1898	13	Quebec			Canadienne	Canadienne	Cath R																														
2		" Magloire	"	M	Fils	C	Mai	1899	11	"			"	"	"																														
3	76	91 Noel Georgiana	"	F	Chef	V	Mars	1863	48	"			Canadienne	"	"																														
4		" Emile	"	M	Fils	C	Août	1896	14	"			"	"	"																														
5		" Alexandre	"	M	Fils	C	Janv	1901	10	"			"	"	"																														
6		" Alice	"	F	Fille	C	Juillet	1895	15	"			"	"	"																														
7	77	92 Lefebvre Noé	"	M	Chef	M	Nov	1870	40	"			"	"	"																														
8		" Emma	"	F	Epouse	M	Oct	1870	40	"			"	"	"																														
9		" Ovila	"	M	Fils	C	Sept	1894	16	"			"	"	"																														
10		" Anna	"	M	"	C	Juillet	1910	10	"			"	"	"																														
11		" Ronald	"	M	"	C	Nov	1907	3	"			"	"	"																														
12		" Blanche	"	F	Fille	C	Mai	1904	7	"			"	"	"																														
13		" Alice	"	F	"	C	Août	1902	9	"			"	"	"																														
14	78	93 Lefebvre Ludger	Quebec	M	Chef	M	Mars	1853	23	"			"	"	"																														
15		" Cordelia	"	F	Epouse	M	Sept	1871	32	"			"	"	"																														
16		" Eugene	"	M	Fils	C	Mai	1908	3	"			"	"	"																														
17		" Alexis	"	M	Fils	C	Janv	1910	1	"			"	"	"																														
18		Desmarais Alex	"	M	Beau-frère	V	Sept	1845	64	"			"	"	"																														
19		" Ernest	"	M	Neveu	C	Mars	1897	14	"			"	"	"																														
20	98	Warren Edith	"	M	Chef	M	Déc	1876	34	"			"	"	"	Charpentier			Oui		Cour a bois	52		60	46.00				1500	3%	1500			Oui	Oui	F							
21		" Rosanna	"	F	Epouse	M	Janvier	1877	34	"			"	"	"						Magasin Detail								2500	3%	6000			Oui	Oui	F							
22		" Yvon Rémi	"	M	Fils	C	Août	1903	2	"			"	"	"																														
23		" Louis	"	F	Fille	C	Avril	1901	4	"			"	"	"																														
24		" Germaine	"	F	"	C	Déc	1908	7	"			"	"	"																														
25		Soucant Nelson	"	M	Neveu	C	Janv	1885	25	"			"	"	"						Commis		Oui																					
26	79	94 Archambault Ephrem	"	M	Chef	M	Août	1866	44	"			"	"	"	Commerçant			Oui		Magasin Epicerie	52		60					1000	4%	2400			Oui	Oui	F							
27		" Eléonie	"	F	Epouse	M	Nov	1870	36	"			"	"	"																														
28		Sylvain Paul	"	M	Fils	C	Nov	1903	8	"			"	"	"						Natal								500	4%	770			Oui	Oui	F							
29	80	95 Allard Hazlet	"	F	Chef	C	Juillet	1853	57	Quebec			"	"	"																														
30		Proulx Jeanne	"	F	Nièce	C	Mai	1871	40	"			"	"	"	Blanchisseuse			Oui		à la maison																								
31	81	96 Trudel Helene	"	F	Chef	V	Déc	1853	57	"			"	"	"	Couturière			Oui		Fabrique	7		60	44.00																				
32		" Ernest	"	M	Fils	C	Août	1887	24	"			"	"	"																														
33		" Rose	"	F	"	C	Mars	1891	20	"			"	"	"	Pensionnaire			Oui										1000.00	3%	27.45			Oui	Oui	F							
34		" Amanda	"	F	Fille	C	Mai	1859	22	"			"	"	"	"			Oui										750.00	3%	2040			Oui	Oui	F							
35	8	99 Belisle Thomas	"	M	Chef	M	Sept	1872	38	"			"	"	"	Surveillant de Fabrique	Aucun		Oui		Corps Municipal	26		60	36.00		360		1500	3%	3500			Oui	Oui	F							
36		" Rosanne	"	F	Epouse	M	Mai	1876	35	"			"	"	"	Aucune													500	3%	16.10			Oui	Oui	F							
37		" Antonio	"	M	Fils	C	Juin	1897	13	"			"	"	"																														
38		" Thomas	"	M	"	C	Nov	1907	3	"			"	"	"																														
39		" Rosa	"	F	Fille	C	Janvier	1901	9	"			"	"	"																														
40		" Rosa	"	F	"	C	Juin	1901	9	"			"	"	"																														
41		" Eloise	"	F	Petite fille	C	Janvier	1909	1	"			"	"	"																														
42	99	Simmons Frank	"	M	Chef	M	Oct	1862	47	"			"	"	"	Cordonnier			Oui																										
43		" Jules	"	M	Epoux	M	Fev	1874	37	"			"	"	"																														
44		" Normadas	"	M	Fils	C	Juin	1897	14	"			"	"	"																														
45		" Hyacinthe	"	M	"	C	Sept	1902	8	"			"	"	"																														
46		" Ubald	"	M	"	C	Oct	1906	4	"			"	"	"																														
47		" Robert	"	M	"	C	Oct	1908	2	"			"	"	"																														
48		" Delia	"	F	Fille	C	Fév	1894	16	"			"	"	"																														
49		" Amanda	"	F	"	C	Juin	1900	10	"			"	"	"																														
50		" Maria	"	F	"	C	Déc	1901	9	"			"	"	"																														